

DODATOK č. 1
k Zámennej zmluve zo dňa 21.3.2011

Čl. I
Zmluvné strany

1. BILLA REALITY SLOVENSKO, spol. s r. o.

Sídlo: Bajkalská 19/A, 821 02 Bratislava
Zastúpená: Ing. Jana Zemánková – konateľ
Jaroslav Szczypka - konateľ
IČO: 35 737 948
IČ DPH:
Bankové spojenie:
Číslo účtu:
Zápis: Obch. Register OS Bratislava I., v odd. Sro, vl. č. 16490/B

2. Mesto Svit

zastúpené štatutárnym zástupcom PaedDr. Rudolfom Abrahámom, primátorom mesta
IČO: 326 607
DIČ: 2021212754
Bankové spojenie: VÚB Poprad, expozitúra Svit
Číslo účtu: 247 27 – 562/0200

uzatvárajú Dodatok č. 1 k Zámennej zmluve zo dňa 21.3.2011 (ďalej len: „zmluva“), s takto dohodnutým obsahom:

Čl. II

V Čl. III ods. 1 zmluvy sa odsek:

„ - diel č. 3 z pozemku parc.č. 3/5, parcela reg. KN C, druh pozemku zastavané plochy a nádvoria, zapísaného na Katastrálnom úrade v Prešove, Správa katastra Poprad, okres Poprad, obec Svit, pre katastrálne územie Svit na liste vlastníctva č. 2635, o výmere 2 m² , ktorý sa pričlení k pozemku parc.č. 3/31 parcela reg. KN C, druh pozemku zastavané plochy a nádvoria, zapísaného na Katastrálnom úrade v Prešove, Správa katastra Poprad, okres Poprad, obec Svit, pre katastrálne územie Svit na liste vlastníctva č. 1,“

mení takto:

„ - diel č. 3 z pozemku parc.č. 3/5, parcela reg. KN C, druh pozemku zastavané plochy a nádvoria, zapísaného na Katastrálnom úrade v Prešove, Správa katastra Poprad, okres Poprad, obec Svit, pre katastrálne územie Svit na liste vlastníctva č. 2635, o výmere 2 m² , ktorý sa pričlení k pozemku parc.č. **3/30** parcela reg. KN C, druh pozemku zastavané plochy a nádvoria, zapísaného na Katastrálnom úrade v Prešove, Správa katastra Poprad, okres Poprad, obec Svit, pre katastrálne územie Svit na liste vlastníctva č. 1,“

Čl. III

Čl. III ods. 2 zmluvy sa mení takto:

„**2.** Podkladom pre právne úkony je geometrický plán č. 32873026-80/2010 zo dňa 29. 11. 2010 na porealizačné zameranie budovy SAD na pozemku p. č. 3/30 a spevnených plôch na pozemku p. č. 3/31 vyhotovený GK Svit, Ing. Branislav Bartko, Štefánikova 274/7, Svit, úradne overený pod č. G1-1163/10 dňa 13.12.2010.“

Čl. IV

Čl. V ods. 6 zmluvy sa mení takto:

„6. K tomuto zmluvnému prevodu nehnuteľnosti dalo predchádzajúci súhlas Mestské zastupiteľstvo Mesta Svit svojím uznesením č. 18/2011 zo dňa 26.01.2011 v znení uznesenia č. 84/2011 zo dňa 26.5.2011.“

Čl. V

Ostatné ustanovenia zmluvy, dodatkom č.1 nezmenené, zostávajú v platnosti.

Tento dodatok je neoddeliteľnou súčasťou Zámennej zmluvy zo dňa 21.3.2011.

Tento dodatok je vyhotovený v 4 vyhotoveniach.

Zmluvné strany vyhlasujú, že tento dodatok uzatvorili na základe slobodnej vôle, dodatok nebol uzatvorený v tiesni za nápadne nevýhodných podmienok, jeho obsah si prečítali, porozumeli mu a na znak súhlasu ho podpisujú.

Vo Svite, dňa 20.6.2011

Vo Svite, dňa 28.6.2011

BILLA REALITY SLOVENSKO, spol. s r.o.:

Mesto Svit:

signed

.....

Jaroslav Szczyпка
konateľ

signed

.....

PaedDr. Rudolf Abrahám
primátor Mesta Svit

signed

.....

Ing. Jana Zemánková
konateľ